

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Staré Mesto



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA – STARÉ MESTO

Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava 1

Referát verejného obstarávania
Odborný gestor: Investičné oddelenie.

Reg. číslo: ZsNH-36/2016

Z Á P I S

z prieskumu trhu / zákazka je rovnaká alebo vyššia ako 5 000 EUR

č. zákazky podľa plánu VO – časť B: 8.19/M

Názov predmetu zákazky:

Návrh architektonicko-urbanistického riešenia verejného priestoru Šafárikovo námestie v Bratislave

Stručný opis predmetu zákazky:

Spracovanie projektovej dokumentácie (pre územné a stavebné konanie) na základe víťazného návrhu vo verejnej anonymnej architektonicko-urbanistickej súťaži návrhov: „Verejné priestory Šafárikovo námestie a Fajnorovo nábrežie v Bratislave“ bod 7. Verejná zmluva, overenej SKA: KA-25/2016, 21.01.2016, v súlade s oznámením o vyhlásení súťaže návrhov v PU EU č. 2016/S 019-030259 a Vestníku č. 19/2016 zn. MNA-2301 zo dňa 28. januára 2016, výsledok súťaže zverejnený v PU EU 2016/S 069-121054 zo dňa 08.04.2016, Vestník 69/2016, VNA-6859 zo dňa 11.04.2016, pre priestor A1 Šafárikovo námestie.

Predpokladaná hodnota zákazky: 18 541,66 eur bez DPH
22 249,99. s DPH

Postup: prieskum trhu

Spôsob uskutočnenia prieskumu trhu: e-mail komunikácia.

Lehota na predkladanie ponúk: do 15 pracovných dní odo dňa odoslania výzvy/ponuka nebola predložená

Zoznam oslovených spoločností:

	Obchodné meno, adresa sídla alebo miesto podnikania	e-mail / web / kontaktná osoba
1.	<u>Ing. arch. Peter Lényi, Anenská 3, 811 05 Bratislava</u>	<u>peter.lenyi@gmail.com</u> (výzva zaslaná dňa 13.06.2016)
2.	In. Boris Hrbáň ,Továrenská 2584/10, 811 09 Bratislava, Reg. číslo: 2260 AA, a f&B cc 13 rue d'Uzès 75 002 Paríž, Zápis do OR: 807 724 562 O.R. Paríž,	Tel. číslo.: 0903265 454, Email: <u>boris@imaginedevelopment.sk</u> Tel. č.: +33 1 84 16 65 57, <u>office@fbcc.eu</u>

Odôvodnenie:

V zmysle bodu 3.1 a 7.1 súťažných podmienok verejnej anonymnej architektonicko-urbanistickej súťaže návrhov: „Verejné priestory Šafárikovo námestie a Fajnorovo nábrežie v Bratislave“ bod 7. Verejná zmluva, overenej SKA: KA-25/2016, 21.01.2016, vyhlásenej 27. januára 2016 (v súlade s oznámením o vyhlásení súťaže návrhov v PU EU č. 2016/S 019-

030259 a Vestníku č. 19/2016 zn. MNA-2301 zo dňa 28. januára 2016, výsledok súťaže zverejnený v PU EU 2016/S 069-121054 zo dňa 08.04.2016, Vestník 69/2016, VNA-6859 zo dňa 11.04.2016, pre priestor A1 Šafárikovo námestie) sa vyhlasovateľ zaviazal vyzvať do priameho rokovacieho konania podľa § 58 ods. 1 písm. h) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov víťaza súťaže. 1. cena za priestor A1 – Šafárikovo námestie bola udelená Ing. arch. Petrovi Lényimu na spracovanie projektovej dokumentácie na realizáciu.

Zoznam vyzvaných uchádzačov alebo záujemcov na predloženie cenovej ponuky /získaných cenových ponúk:

	Obchodné meno, adresa sídla alebo miesto podnikania	Cenová ponuka (celková cena bez DPH/s DPH) v eur	Dátum a čas predloženia ponuky
1.	Ing. arch. Peter Lényi, Anenská 3, 811 05 Bratislava	Nebola predložená	-

Cenové ponuky uchádzačov tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto zápisu (Príloha č. 1 list uchádzača).

Vyhodnotenie získaných cenových ponúk:

Obchodné meno, adresa sídla alebo miesto podnikania:	
Ing. arch. Peter Lényi, Anenská 3, 811 05 Bratislava	
1.	Vyhodnotenie podmienok účasti: Poznámka: Ponuka nebola predložená
2.	Vyhodnotenie technickej špecifikácie predmetu zákazky: Poznámka: Ponuka nebola predložená
Odôvodnenie:	
splnil/nesplnil	

(Tabuľka sa použije toľkokrát, koľkokrát je to potrebné/resp. vyhodnotenie je súčasťou prílohy č. xx)

Závery z činnosti pracovného tímu zo dňa 08.07.2016:

Termín na predloženie ponuky od uchádzača Ing. arch. Peter Lényi, Anenská 3, 811 05 Bratislava verejný obstarávateľ stanovil do 15 pracovných dní odo dňa odoslania výzvy na predloženie cenovej ponuky. E-mail s výzvou a podkladmi na predloženie cenovej ponuky boli odoslané dňa 13.06.2016 (e-mail tvorí súčasť dokumentácie zákazky) tzn., že uchádzač Ing. arch. Peter Lényi mal ponuku predložiť do dňa 4. júla 2016. Dňa 4. júla 2016 uchádzač Ing. arch. Peter Lényi osobne doručil list, v ktorom uviedol dôvod nepredloženia cenovej ponuky. Cit.: „Vážený obstarávateľ, vzhľadom na to, že po oslovení subdodávateľov a výpočte našich nákladov na dodanie požadovaného predmetu zákazky, nepokladám vami požadovanú maximálnu cenu za adekvátnu a tiež po usmerní, že je neprekročiteľná, vám oznamujem, že nepredložím v tomto obstarávaní ponuku.“

Na základe vyššie uvedeného verejný obstarávateľ vyhodnotil túto skutočnosť (nepredloženie ponuky) uchádzačom Ing. arch. Petrom Lényim ako **nesplnenie podmienky účasti**.

Verejný obstarávateľ bude postupovať podľa jednotlivých ustanovení súťažných podmienok ukončenej súťaže návrhov. Tzn. podľa súťažných podmienok A.1 ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O SÚŤAŽI cit.: „ods. 29.3. Ak by úspešný účastník nepredložil požadované doklady v zmysle bodu 1.3. - časti A.3 alebo odmietol predložiť podpísaný návrh zmluvy v súlade so súťažným návrhom alebo so súťažnými podmienkami napriek vyhláseniu podľa bodu 12.2.3. - časti A.1 v termíne, ktorý mu stanoví vyhlasovateľ tak, bude to vyhlasovateľ

považovať za odstúpenie od jeho ponuky a vstúpi do priameho rokovacieho konania s uchádzačom vyhodnoteným na druhom, prípadne treťom mieste.“

Z uvedeného vyplýva, že verejný obstarávateľ bude postupovať podľa tohto ustanovenia a vyzve na predloženie cenovej ponuky vyhodnoteného v súťaži návrhov ako druhého v poradí víťazného návrhu podľa počtu udelených bodov na vyhodnotenie predložených súťažných návrhov „Návrh architektonicko-urbanistického riešenia verejného priestoru Šafárikovo námestie v Bratislave“.

Druhým v poradí podľa počtu pridelených bodov bol vyhodnotený:

Ing. Boris Hrbáň, Továrenská 2584/10, 811 09 Bratislava, Reg. číslo: 2260 AA, Tel. číslo.: 0903265 454, Email: boris@imaginedevelopment.sk a **f&B cc** 13 rue d'Uzès 75 002 Paríž, Zápis do OR: 807 724 562 O.R. Paríž, Tel. č.: +33 1 84 16 65 57, email: office@fbcc.eu.

Výzvu na predloženie dokladov a dokumentov pre splnenie podmienok účasti a predloženie cenovej ponuky odoslal e-mailom verejný obstarávateľ dňa 20.07.2016 (e-mail tvorí súčasť dokumentácie zákazky). Termín na predloženie ponuky verejný obstarávateľ stanovil do 15 pracovných dní odo dňa odoslania výzvy, tzn., že uchádzač **f&B cc** predložil ponuku dňa 09.08.2016/11:47 hod. 2016 (e-mailom aj v listinnej podobe).

	Obchodné meno, adresa sídla alebo miesto podnikania	Cenová ponuka (celková cena bez DPH/s DPH) v eur	Dátum a čas predloženia ponuky
1.	Ing. Boris Hrbáň , Továrenská 2584/10, 811 09 Bratislava, Reg. číslo: 2260 AA a f&B cc 13 rue d'Uzès 75 002 Paríž, Zápis do OR: 807 724 562 O.R. Paríž	18 541,7/22 250	09.08.2016/11:47 hod. (predložená aj v listinnej podobe v podateľni verejného obstarávateľa)

Cenová ponuka uchádzača tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto zápisu (Príloha č. 2).

Vyhodnotenie získanej cenovej ponuky:

Obchodné meno, adresa sídla alebo miesto podnikania:	
Ing. Boris Hrbáň , Továrenská 2584/10, 811 09 Bratislava, Reg. číslo: 2260 AA a f&B cc 13 rue d'Uzès 75 002 Paríž, Zápis do OR: 807 724 562 O.R. Paríž	
1.	<u>Vyhodnotenie podmienok účasti:</u> - Autorizačné osvedčenie - autorizovaný architekt Ing. Boris Hrbáň r.č. 2260 AA (SKA) - Urkunde/preklad/úradná listina dľa zákona Komory architektov a staviteľov Berlín (ABKG) § 3 idesej 5 ti 6. júla 2006GVBI, str. 720 bol p. Dipl.-Ing (fn) m.Sc.(MIT) Hans Michael Foldeak, Danziger Str. 90 10405 Berlin zapísaný dňa 12.06.2007 do zoznamu architektov Komory architektov pod číslom 12402 ako „slobodný architekt“ overená prekladateľka z jazyka nemeckého potvrdzuje správnosť a úplnosť prekladu – zo dňa Pullach 6.marca 2016 – (nie je zrejmé meno) - Splnomocnenie – pre Ing. arch Borisa Hrbáňa od dipl. Ing. architekt Hans-Michael Foldeak
2.	<u>Vyhodnotenie technickej špecifikácie predmetu zákazky:</u> - pozri bod 1 vyššie – doklad o oprávnení poskytovať službu - podpísaný návrh zmluvy – predložený - návrh na plnenie kritérií – predložený - potvrdenie dodávateľa zo dňa 09.08.2016 podpísané p. Foldeakom: – súhlas s podmienkami súťaže, súhlasí so zmluvnými podmienkami s tým, že pred termínom uzatvorenia zmluvy hlavný riešiteľ projektovej dokumentácie zdokladuje

	vytvorenie riešiteľského kolektívu, v ktorom budú zastúpené všetky profesie súvisiace s predmetom zákazky, predloží zoznam osôb zodpovedných za plnenie predmetu zákazky a preukáže, že tieto osoby spĺňajú požiadavky na technickú a odbornú spôsobilosť (§ 34 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní, pravdivosť všetkých dokladov a údajov uvedených v ponuku s prísľubom, že tieto osoby budú k dispozícii počas celého obdobia plnenia zmluvy (bude požiadany o doplnenie tejto skutočnosti) - referencia p. Hrbáň/Foldeak – Námestie 4. Apríla Marinka (projekt 2009, realizácia 2014, investor obec Marianka, pozícia v projekte zodpovedný projektant – spolupráca na návrhu, projekt pre stavebné povolenie realizačný projekt, autorský dozor; spolupráca Nonconform architektúr Viedeň, cca 625 000 eur (fotografie, realizačný projekt), CV - Hans-Michael Foldeak, Hrbáň Boris
Odôvodnenie:	splnil

(Tabuľka sa použije toľkokrát, koľkokrát je to potrebné/resp. vyhodnotenie je súčasťou prílohy č. xx)

Na základe vyššie uvedeného verejný obstarávateľ vyhodnotil túto skutočnosť ako splnenie podmienok účasti uchádzačom **Ing. Boris Hrbáň**, Továrnská 2584/10, 811 09 Bratislava, Reg. číslo: 2260 AA a f&B cc 13 rue d'Uzès 75 002 Paríž, Zápis do OR: 807 724 562 O.R. Paríž s tým, že uchádzač bude vyzvaný na rokovanie podľa § 81 ods. 1 písm. h) zákona bezodkladne o podmienkach zmluvných, finančných, technických a administratívnych súvisiacich s uzatvorením zmluvy.

V zmysle doplneného ustanovenia zo strany zhotoviteľa tento berie na vedomie, že mestská časť nemusí požadovať vyhotovenie projektovej dokumentácie na všetky objekty spracované v architektonickej štúdii, avšak zároveň je mestská časť zaviazaná do budúcnosti, pre prípad, že projektovú dokumentáciu k „nespracovaným“ (zhotoviteľom) navrhnutým objektom bude spracúvať tretia osoba, zabezpečiť, aby táto tretia osoba požiadala o vyjadrenie k ňou spracúvanej projektovej dokumentácii zhotoviteľa (architektonický ateliér f&b cc & Hrbáň). (Doplnené ustanovenie bolo odsúhlasené odd. právnym a a správnych činností.)

Na základ uvedených skutočností odborný gestor odporúča prijať ponuku uchádzača.

Identifikácia úspešného uchádzača:

	Obchodné meno, adresa sídla alebo miesto podnikania	Cenová ponuka Dátum a čas predloženia ponuky
1.	Ing. Boris Hrbáň , Továrnská 2584/10, 811 09 Bratislava, Reg. číslo: 2260 AA a f&B cc 13 rue d'Uzès 75 002 Paríž, Zápis do OR: 807 724 562 O.R. Paríž	18 541,7/22 250/09.08.2016/11:47 hod.
	Odôvodnenie:	Na základe úspešného rokovania a súhlasných stanovísk oboch zmluvných strán podľa tohto zápisu a jej záverov bude následne podpísaná zmluva.

Spôsob vzniku záväzku:

Zmluva o vytvorení a použití architektonického diela.

VYJADRENIE ODBORNÉHO GESTORA

k číslu zákazky podľa plánu VO – časť B: 8.19/M

Prieskum trhu je/ nie je vykonaný v súlade:

technickými parametrami predmetu zákazky, splnenie podmienok účasti najmä ekonomických a finančných / odborných a technických požiadaviek, obchodné a zmluvné podmienky ponúkané uchádzačmi boli vyhodnotené. Ponuka úspešného uchádzača vyhovuje určeným podmienkam.

.....Ing. Anton Gábor.....

Meno, priezvisko

(zodpovedný zamestnanec odborného gestora)

22.8.2016

Dátum

Podpis

Prieskum trhu je/ nie je vykonaný v súlade:

technickými parametrami predmetu zákazky, splnenie podmienok účasti najmä ekonomických a finančných / odborných a technických požiadaviek, obchodné a zmluvné podmienky ponúkané uchádzačmi boli vyhodnotené. Ponuka úspešného uchádzača vyhovuje určeným podmienkam.

.....Ing. Ladislav Vanda.....

Meno, priezvisko

(vedúci zamestnanec odborného gestora)

22.8.2016

Dátum

Podpis

UYJADRENIE REFERÁTU VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

k číslu zákazky podľa plánu VO – časť B: 8.19/M

Prieskum trhu je/ nie je vykonaný v súlade:

s plánom verejného obstarávania na rok 2016., predložené doklady a dokumenty sú/ nie sú úplné v súlade so Smernicou MČ Bratislava – Staré Mesto o verejnom obstarávaní.

.....Ing. Tatiana Beláková.....

Meno, priezvisko

(zamestnanec zodpovedný za verejné obstarávanie/garant)

22.8.2016

Dátum

Podpis

Prieskum trhu je/ nie je vykonaný v súlade:

s plánom verejného obstarávania na rok 2016., predložené doklady a dokumenty sú/ nie sú úplné v súlade so Smernicou MČ Bratislava – Staré Mesto o verejnom obstarávaní.

.....Ing. Erik Zagyi.....

Meno, priezvisko

(vedúci zamestnanec zodpovedný za verejné obstarávanie)

22.8.2016

Dátum

Podpis

KANCELÁRIA PREDNOSTU

k číslu zákazky podľa plánu VO – časť B: 8.19/M

odporúča / neodporúča schváliť zápis z prieskumu trhu

JUDr. Peter Jesenský

meno, priezvisko

(vedúci kancelárie prednostu)

22.8.2016

Dátum

Podpis

PREDNOSTA

schválil / neschválil zápis z prieskumu trhu

.....JUDr. Peter Jesenský.....

meno, priezvisko

(prednosta)

22.8.2016

Dátum

Podpis